

ABONNEMENT
Payable d'avance, par an... \$3.
do do quatre mois... 1.00
do do un mois... 0.25
Edt. Hebdomadaire, par an... 1.00

LE CANADA

ANNONCES
Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.08
Une fois la semaine... 0.06
A long terme, conditions spéciales

JOURNAL QUOTIDIEN

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 1er Sept., 1884

QUESTIONS DU JOUR

SITUATION COMMERCIALE

Le Moniteur du Commerce vient de publier sur cette question un article qui s'impose à l'attention de tous ceux qui sont dans le commerce. Ne pouvant reproduire l'article tout au long nous nous contenterons l'en donner les conclusions.

Depuis les récoltes en déficit de l'année dernière, notre commerce s'est péniblement traîné dans l'espérance d'une année meilleure et d'une moisson abondante, en 1884.

L'opinion générale était qu'une mauvaise récolte nous précipiterait vers une crise commerciale plus terrible que celles que nous avons subies jusqu'à ce jour, et la récolte présente a eu, tout d'abord, pour effet de rassurer et de ramener la confiance publique.

Après avoir fait l'exposé de la situation, le Moniteur se demande s'il est prudent, de nous départir de la politique qui nous a sauvés d'une crise? Nous ne le croyons pas répéter.

Une dépêche de Shanghai dit que la Chine a formellement déclaré la guerre à la France et qu'elle en a averti le Japon.

Il y a aujourd'hui vingt quatre ans que la pierre angulaire des édifices du parlement a été posée par Son Altesse Royale le Prince de Galles.

Le révérend Père Pallier a fait, hier, au prône de l'église Saint Joseph, un éloge bien mérité des qualités de feu M. Kearns comme catholique et citoyen.

Les spéculateurs sur le blé ont perdu de l'argent à Chicago, cette année. On dit que quelques uns ont perdu 55 cents par minot sur du blé acheté en 1883 et gardé en magasin jusqu'au temps actuel.

L'expédition qui sera envoyée au secours de Gordon se composera de 8,000 soldats anglais, 2,500 égyptiens, 950 bateaux conduits par 1100 canadiens et 2000 égyptiens.

BULLETIN POLITIQUE

Il a suffi du télégramme envoyé par l'honorable M. Mackenzie au président de la compagnie du Pacifique pour qu'immédiatement on lançât la nouvelle que l'ancien premier ministre libéral deviendrait ministre des chemins de fer dans le gouvernement McDonald.

Le correspondant du Globe, à Québec, et l'Électeur croient pouvoir embrasser l'honorable M. Costigan et le gouvernement en prêchant en faveur de la nomination d'un juge de nationalité irlandaise lorsqu'il s'agira de remplacer l'honorable juge Meredith qui prendra sa retraite dans cinq ou six mois.

Ce témoignage a d'autant plus de valeur que le Sun est un journal indépendant des partis.

PETITES NOTES

Le jugement dans la contestation de l'élection de Lévis sera rendu mercredi prochain à Québec.

Les savants anglais donneront un banquet, demain soir, au lieutenant Greely, à l'hôtel Windsor, à Montréal.

Une dépêche de Shanghai dit que la Chine a formellement déclaré la guerre à la France et qu'elle en a averti le Japon.

Il y a aujourd'hui vingt quatre ans que la pierre angulaire des édifices du parlement a été posée par Son Altesse Royale le Prince de Galles.

Le révérend Père Pallier a fait, hier, au prône de l'église Saint Joseph, un éloge bien mérité des qualités de feu M. Kearns comme catholique et citoyen.

Les spéculateurs sur le blé ont perdu de l'argent à Chicago, cette année. On dit que quelques uns ont perdu 55 cents par minot sur du blé acheté en 1883 et gardé en magasin jusqu'au temps actuel.

Cent cinquante membres seulement de l'Association des savants, y compris cinq représentants de journaux d'Angleterre, prendront part à l'excursion aux Montagnes Rocheuses.

L'expédition qui sera envoyée au secours de Gordon se composera de 8,000 soldats anglais, 2,500 égyptiens, 950 bateaux conduits par 1100 canadiens et 2000 égyptiens.

Le conseil de ville siègera, ce soir, à l'hôtel de ville.

sera de £8,000,000 à peu près, mais le général Wolseley aura carte blanche.

AU MANITOBA

Voici le programme du voyage de sir Hector Langevin pendant la semaine dernière au Manitoba.

Arrivé à Winnipeg samedi matin, 23 août, sir Hector a consacré cette journée à visiter la ville. Le soir il s'est rendu à la salle d'exercices militaires où une foule immense l'attendait et l'a acclamé.

Le lendemain, à l'issue de la grande messe, sir Hector a été l'objet d'une nouvelle ovation de la part des citoyens réunis dans le parterre du palais archépiscopal.

Les journaux rapportent que l'honorable ministre a fait une excellente impression. Son discours a été fréquemment interrompu par les applaudissements, et avant de se séparer, les Manitobains par trois fois, oit poussé des vivats.

Lundi, sir Hector a visité les établissements de la florissante paroisse de Saint Pierre de la Rivière aux Rats, se rendant jusqu'à Greneta, où l'attendait un convoi qui le devait ramener en ville le même soir.

Après avoir visité Stony Mountain, Saint Andrews et Selkirk où il a fait la pose de la première pierre du nouvel asile, l'honorable ministre a descendu la rivière Rouge jusqu'à son embouchure afin d'examiner les travaux publics de cette partie de la province; puis à son retour il est parti incessamment pour les Montagnes Rocheuses et rentrera de nouveau à Winnipeg une dizaine de jours plus tard.

La compagnie du Pacifique a mis un char spécial à la disposition de sir Hector pour tout le temps de son voyage.

L'honorable M. Royal, M. P., président du comité de réception, le Capt. Scott, M. P., les honorables MM. Norquay, LaRivière, Brown et Wilson, et M. Jos. Mulholland accompagnent l'illustre visiteur.

LE BAZAR SAINTE-ANNE

La soirée a été splendide, hier, au bazar de Sainte-Anne; non breuse assistance, musique de premier choix, souper somptueux et bien patronisé.

L'orchestre Tassé a rendu avec la plus scrupuleuse précision les morceaux suivants:

Ouverture, "Poète et Paysan." Valse, "Police Montée." Galop, "Boston Nine." Quadrille, "O. Magonas." Mazurka, "Charmant." Marche, "Triumphale."

La votation a été très animée toute la soirée. Il s'est voté des \$5 même des \$10. Le deuxième dépouillement des boîtes, qui doit avoir lieu ce soir, nous donnera, croyons nous, une idée de ceux qui devront remporter la victoire. Qu'on se rende en foule pour connaître le résultat et recommencer la votation.

Les objets rafflés, hier, avec les billets de la porte d'entrée ont été, une magnifique chaîne en métal doré avec croix et un vase avec couvercle en argent. La chaîne et la croix ont été gagnées par M. E. Richard, 160 rue Bolton, et le vase par M. A. Latrémouille, rue St. Patrick. Ce soir une montre dorée sera donnée en retour des billets d'entrée.

Samedi un bel animal a été gagné par W. Blyth et une croix par A. Lacombe.

Le souper de ce soir est en l'honneur des MM. du service civil.

Qu'on n'oublie pas que ce soir on fera connaître l'état des polls et que la votation recommencera pour donner le dernier résultat, et la palme aux vainqueurs.

Une belle montre dorée à la porte d'entrée, ce soir, pour 10 cents seulement. Le numéro gagnant sera le nombre 15, qu'on ne l'oublie pas. Demain soir, ce sera une montre en argent qu'on se le dise et qu'on se rende en foule et pour tirer et pour voter pour le candidat de son choix.

COURRIER DE HULL

L'ouverture des classes tant pour les garçons que pour les filles, a lieu aujourd'hui. Les classes de l'Académie, si habilement dirigées par les Sœurs, s'ouvrent aussi aujourd'hui.

Un terme de la cour de magistrat, sous la présidence de M. J. T. St. Julien, s'ouvre aujourd'hui en cette ville. Le terme doit durer cinq jours.

Il paraît que le conseil de ville a décidé, ce matin, de faire immédiatement les réparations nécessaires au pont du cimetière.

OUVERTURE DES CLASSES

Pour les livres et tous les autres articles d'école, il est reconnu que c'est P. C. GUILLAUME, 455 rue Sussex, qui vend à meilleur marché, soit en gros ou en détail, de toutes les librairies d'Ottawa.

VENTE DES BANCS

Les bancs de la chapelle des congréganistes, rue Murray, seront vendus dimanche prochain à deux heures de l'après-midi. Les bancs seront payables d'avance.

AVIS

Une assemblée des membres de l'association des Bouchers aura lieu mercredi, le 3 courant, à huit heures p. m. dans la salle du marché. Pour affaires importantes, J. M. BOYLE, Sec.

AVIS PUBLIC

M. Edouard Pelletier donne avis au public en général qu'il ne se rend pas responsable des dettes contractées en son nom par aucune personne sans un ordre signé de sa main. EDOUARD PELLETIER, Hull, P. Q.

ON DEMANDE

Une cuisinière et une fille de chambre, munies de bonnes recommandations. S'adresser au No 450 rue Sussex. 29 août 2 s

PERDUE

A partir de la résidence de M. G. Jolicoeur, No 259 rue Water, une taupe de 3 ans portant la marque B.I.I sur la croupe. Toute personne donnant des informations à l'adresse ci-haut mentionnée ou au No 21 Marché St. J., sera généralement récompensée. 29-8-84

GRANDE VENTE

SACRIFICE DES Effets d'automne et d'hiver

Venant du fonds de banqueroute de CHISHOLM & Cie. Ces effets consistent en

Manteaux, Etoffes à Pardessus, Velours, Pluches, Soies, Rubans, etc., Avec un immense assortiment de Chapeaux Garnis et Nus, Qui seront offerts à environ

30 cents dans la Piastre Y compris la balance des CHAPEAUX D'ETE.

Et se continuera pendant quelques jours seulement.

Venez à bonne heure et profitez des meilleurs lots, chez

A. Woodcock, 30, RUE SPARKS.

B. G.

GARÇON DEMANDE

On demande un commis âgé de 15 ou 18 ans muni de bonnes recommandations. S'adresser à l'agent du bureau de la vente des timbres du bureau de Poste.

AGENTS DEMANDES

On demande de bons agents dans la ville et la vallée de l'Ottawa pour l'association de prévoyance et d'assurance sur la vie de l'Ottawa. Très forte assurance sur la vie contre les accidents et pendant la maladie. Bureau central, 28 rue Rideau, Ottawa.

SCIENCE VS LA MOÏE.

L'idée que l'Association anglaise a été fondée pour manger et boire, est fautive. Les dames et messieurs qui entrent dans cette association devraient être et sont les derniers à prendre une jouissance indue des plaisirs de la table.

Un scientifique qui peut disséquer un pâté au veau et, en vingt secondes, d'un mathématiquement la quantité de chat, chien, ou veau qu'il y a dedans, ne doit pas être gourmé.

Il y a un point cependant pour lequel je ne veux pas donner crédit aux membres de l'Association anglaise, aux hommes au moins:

Ils portent des chapeaux très laids. Or, les intérêts de la science n'ont jamais avancés par la négligence des détails.

Le scientifique qui espère faire sa marque doit se conformer aux modes du jour.

Je ne désire aucunement jeter du froid sur la joie actuelle par ma critique, mais j'espère que le comité de réception s'emploiera à ce que le prochain détachement de ces illustres visiteurs quittent la ville la tête aussi bien ornée en dehors comme en dedans.

Par une curieuse coïncidence, je constate que mes chapeaux d'automne sont tous rouges et prêts à servir—scientifiquement ou autrement.

R. J. DEVLIN.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION D'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.

Ligne Courte

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'été commençant Lundi, 11 Aout 1884.

Table with 4 columns: TABLEAU DES HRS., Express Direct, Express Local, Express de vitesse, Express du soir. Rows include Laisse Ottawa, Arr. à Montréal, Laisse Montréal, Arrive à Ottawa.

O'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'ouest, ouverte le 11 août 1884:

Table with 2 columns: Train name and time. Rows include L'Express du jour, Arr. à Toronto, du soir, Arr. à Toronto, du jour, Arr. à Ottawa, du jour, Arr. à Ottawa, du soir.

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Fall, pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud-est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE ELGIN, GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers, ARCHER BAKER, Surlintend. Général, W. C. VANHORNE, Vice-Président.

& CO.

Cleveland Parlor

M. Charles Desjardins, barbier, récemment arrivé de Cleveland, Ohio, vient d'ouvrir au No. 148 rue Rideau un salon de barbier de première classe et invite ses amis et le public en général à lui faire une visite. Satisfaction garantie.

CHS. DESJARDINS, Prop. 27 août 1884 4f

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB ERBATT.

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU.

N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

NOUVELLES DES ETATS-UNIS

Tous les jours, depuis quelque temps, il part de Fall River, Mass., une dizaine de familles qui retournent au Canada.

Un jeune canadien du nom de Sicote, de Holyoke, Mass., s'est noyé, jeudi dernier, en glissant du tablier de la chaussée, où il était occupé à faire la pêche.

F. Charron s'est coupé la gorge avec son rasoir à la prison d'état, à Fall River, Mass.; il avait été condamné à passer sa vie en prison, pour avoir tué sa femme, il y a deux ans.

Un enfant de six ans, fils de J. D. Lucier, est tombé dans le conduit d'eau du moulin William & Burbank, à Coventry, Vt., mardi dernier. La roue s'étant arrêtée on en chercha la cause et l'on trouva le cadavre mutilé de l'enfant.

Richard Lacourne, de Gloucester, Mass., s'est tiré une balle dans la tête, mercredi dernier, à la résidence de sa femme, dont la réputation n'est pas sans tache. On croit la blessure mortelle. Ce M. Lacourne a déjà pris part à des concours pédestres à Boston et à Worcester.

NOTES COMMERCIALES

(Du Moniteur du Commerce)

M. James Sherman vient d'établir à Bolton Centre, Québec, une fabrique d'écoles en bois.

Montréal a exporté depuis l'ouverture de la navigation, 2,000,000 de pieds de bois de plus que l'an dernier à pareille époque.

On dit que les compagnies de phosphates des alentours d'Ottawa ont des ordres à remplir pour le marché américain s'élevant à plus de \$300,000.

La fabrique de tissusicotés de M. Joseph Couture, à Anbridge, évaluée à \$30,000, a été saisie par la douane pour une infraction commise contre le revenu.

Il a été apporté et vendu à Québec une certaine quantité d'or provenant de la rivière Gilbert. Les mineurs ne semblent pas être, cette année, aussi satisfaits de leurs opérations qu'ils l'étaient l'année dernière.

Les scieries de MM. McLaren et fils, East Templeton, viennent d'être fermées pour le reste de la saison. La cause de cette fermeture est due à la rareté des billots qui n'ont pu arriver par suite du peu de profondeur de l'Ottawa à cet endroit.

La fabrique de tapis de Stouffville a de nombreux ordres en mains. La prospérité de cette usine ne peut manquer de lui créer des concurrents, qui se ruineront en la ruinant. Les fabriques de coton ont créé un précédent dans cette manière de faire.

OPPOSITION

LA VIE DU COMMERCE

Je vends mes montres et bijouteries de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle.

J'ai une grande variété de jones en or solide. H. NOBLEZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House" Montres réparées avec soin. Verres de montres, 10 cents.

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Ecosse et des Etats-Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau et des mieux choisis.

Constantement en main un assortiment complet de tweeds canadiens.

Les meilleurs tailleurs du Canada et des Etats-Unis sont attachés à ce grand établissement.

Toute commande garantie. Prix modérés.

P. C. AUCLAIR, propriétaire. 133 rue Sparks, Ottawa.

KIDNEY WORT

C'est un composé purement végétal de certaines racines médicinales, de feuilles et fruits qui sont connus depuis longtemps pour avoir une valeur spéciale sur les divers maladies des reins. D'autres remèdes agissant directement sur le foie et les intestins pour les tenir en ordre parfait, sont combinés avec les précédents.

Il est impossible de trouver sur la face du globe un remède plus efficace pour donner la santé aux malades. On pourrait fournir des milliers de certificats favorables venant de toutes les parties du pays, car l'usage de ce remède est universel et il est aussi populaire dans le Maine et la Californie que dans New-York et l'Ohio.

Les louanges que l'on en fait dans le Vermont, sa première patrie ne sont pas surpassées par celles que l'on entend dans le Texas et la Minnesota.

PETITE GAZETTE

Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilles de Noix Longues de McGALE Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty Ottawa.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Cher Monsieur,—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résulte de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

GRANDE EXPOSITION CANADA

1884-MONTREAL-1884

Du 5 au 13 Septembre

\$25,000.00 de PRIMES

AGRICULTURE ET INDUSTRIE

Magnifique terrain et bâties splendides pour installer le bétail vivant, les articles fabriqués, les instruments et outils aratoires et les machines en mouvement.

Grande exposition internationale de chiens.

L'exposition sera complète depuis le 5 septembre au 13 du même mois, et sera ouverte jusqu'à 10 heures du soir chaque jour. Billets à prix réduits offerts par toutes les principales compagnies de chemins de fer et de bateaux à vapeur.

Pour plus amples informations, s'adresser aux sous-signés. S. C. STEVENSON, GEO. LEBLOND, Secrétaire-conjoint. 4 août—1m 76 rue St Gabriel, Montréal.

CHAS DESJARDINS

No. 40 RUE SPARKS OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES: La Citizens, DE MONTRÉAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do, La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis au delà de \$40,000,000

ASSURANCES SOLICITÉES. AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriciens et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits.

ARGENT placé sur garanties de première classe. LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec

M. Chas Desjardins, BUREAUX: Edifice de l'hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. 1er déc. 1an

MARCHE D'OTTAWA

Table listing market prices for various goods like flour, grains, and oils in Ottawa.

Table listing market prices for various goods like butter, lard, and tallow in Ottawa.

MARCHE DE MONTREAL

Table listing market prices for various goods like flour, grains, and oils in Montreal.

MARCHE DE CHICAGO

Table listing market prices for various goods like flour, grains, and oils in Chicago.

MARCHE DE CHICAGO

Table listing market prices for various goods like flour, grains, and oils in Chicago.

MARCHE DE CHICAGO

Table listing market prices for various goods like flour, grains, and oils in Chicago.

MARCHE DE CHICAGO

Table listing market prices for various goods like flour, grains, and oils in Chicago.

MARCHE DE CHICAGO

Table listing market prices for various goods like flour, grains, and oils in Chicago.

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épauve à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que mon bras à angle droit. Les nerfs parvenaient à être en fil d'acier; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'acide au vinaigre, du Brandy et le Pain, mais sans aucun effet marqué. Ne me restait qu'une petite quantité de votre médicament et l'iniment d'huile. C'est le remède qui donna les meilleurs résultats. Je ne trouvais que dans une pharmacie et en très petite quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne gardaient pas ce remède; "Eh bien, me répondirent-ils, nous ne savions pas que ce remède avait tant de valeur." Ils ont été tellement satisfaits de mon témoignage que depuis ils ont acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais attendre l'influence de l'Éther pour opérer sur mon bras et détendre les nerfs, j'ai préféré vous écrire immédiatement pour vous en demander de renvoyer six bouteilles, avant que la seconde fut épuisée, les premières étaient détendues et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur. Permettez moi de vous dire que ce remède servons habituellement de votre médicament et l'iniment d'huile comme remède pour les brûlures, ecchymoses, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies extérieures et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que peut donner. Mon médecin donne son entière approbation à ce remède. Votre tout dévoué, REV. D. GODDARD, Pembroke, N. H.

Ayant souffert du Rhumatisme pendant longtemps, on m'a conseillé de faire l'usage de votre Arnic et l'iniment d'huile. La première application me donna un soulagement immédiat, et maintenant je suis capable d'agir à mes affaires, grâce à votre médecine merveilleuse.

Je suis votre tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Constant, Montréal. En vente chez C. O. DACIER, rue Sussex (Ottawa).

PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES

Advertisement for Pills of Long Nuts Composed, featuring an image of the product box and descriptive text about its benefits for various ailments.

SIROP DES ENFANTS DU DR GODERRE

Advertisement for Dr. Goderre's Children's Syrup, featuring an image of the product bottle and text describing its safety and effectiveness for children.

SIROP DES ENFANTS DU DR GODERRE

Advertisement for Ottawa Plating Works, featuring an image of a plating tank and text describing their services in plating various metals.

SIROP DES ENFANTS DU DR GODERRE

Advertisement for S. Davis & Fils, featuring an image of a building and text describing their business in Montreal.

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL: 162 RUE ST JACQUES, MONTREAL.

DIRECTEURS: A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banque Jacques Cartier—"Président." Hon. W. W. Lynch M. P. P., Commissaire des Terres de la Couronne Québec, P. Q., Vice-Président. Ben. Glozensky, Ecr., C. R. L. H. Marsus, M. P., Président du Bureau d'Agriculture de la province de Québec. John L. Cassidy, Ecr., Négociant. J. McEntyre, Ecr., Marchand. M. Beacock, Ecr., Manufacturier. John L. Harris, Ecr., Moutonier, N. B. Arthur Gagnon, Ecr. John Hopper, Ecr. J. J. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisailion, B. C. L.—Avisesurs Légals Arthur Gagnon—Secrétaire et Trésorier. John Hopper—Agent Général. Dr. J. J. Guérin—Dircteur Médical.

Les surplus sont déposés dans le trésor provincial. Pour informations s'adresser à M. CHARLES PUNCHARD, No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA.

9 Mai 1 an.

NOUVELLE MANUFACTURE DE BIJOUTERIES

Bloc de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

C. H. DOUCET, Propriétaire

2 fév 81



Poudres de Condition d'Alexander

BOULES POUR LES ROGNONS ET AUTRES MEDICINES CELEBRES POUR LES CHEVAUX

AGENT A OTTAWA.—C. STRATTON. Joins des rues Dathousie et Saint-Patrick

AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. G. STRATTON. Je me ferais un plaisir de vous les adresser contre le paiement de la contrepartie.

T. ALEXANDER

N. B.—On peut aussi obtenir l'article vériditable chez V. LAPOINTE, rue Rideau; PLUNKETT & FRERE, rue Wellington; et D'AGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Cap Breton et Terre-Neuve.

Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne.

Les chars Pullman qui quittent Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

De prompts raccordements sont faits à Lévis ou à la Station des Chaudières avec le chemin de fer du Grand Tronc, et à Lévis avec les bateaux de la compagnie de navigation Richelieu et Ontario, venant de Montréal.

Des chars de première classe élégants, des chars Pullman et des chars fumoirs sont attachés à tous les trains directs.

Des restaurants de première classe sont disséminés sur la route, à des distances convenables.

Importateurs et Exportateurs Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 25 mai 1884.

LA PROTECTION SANS EGALÉ

ISAIE DAZE Manufacturier

(-ET-) MARCHAND DE CHAUSSURES EN GROS ET EN DÉTAIL COIN DES RUES

Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la

FABRICATION DES CHAUSSURES M. I. Dazé désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés, satisfaction garantie. Prix très modérés. TOUTE VISITE EST SOLICITÉE

Les marchands de la campagne feront bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE, Propriétaire.

16 mai 84 1 an.

MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA. Le plus grand assortiment, les meilleurs tapis, et les plus bas prix en fait de

Tapis, Trelaris, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte.

à la MAISON DE TAPIS D'OTTAWA. 148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Déc. 1883. 1h

JOS. SENECALE

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES COIN DES RUES

York et Dalhousie, OTTAWA.

CERCUEIL GLACIERE Pour conserver les corps en été, fourni gratis.

I. B. TACKABERRY

ENCANTEUR, COURTIER MARCHAND

Commission Agit comme arbitre et commissaire-priseur

Bureaux: RUE SPARKS (En face de l'Hotel Russell) OTTAWA.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

MCDUGALL & CUZNER Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, ET à MATTAWA, P.Q.

MCDUGALL & CUZNER 31 Octobre 1883. 1h

E. VEZINA

BIJOUTIER et HORLOGER No. 536, Rue Sussex, OTTAWA.

CADEAUX DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN Assortiment complet de Bagues, Anneaux, Epingles, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent

A MOITIÉ PRIX Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés. AGENT pour la célèbre montre Waltham.

E. VEZINA, Porte voisine de VARIETY 141 1er dec, 1 an

FEUILLE

LE PREMIER LES

La marquise

ré. On venait félicitations, tait.

Elle répond ce exquise. chacun un aimable.

Pour un in pait à ses tr cruelles'appré Maxmilien raient tous l pouvait se le rer.

Oh! elles so rables, disai- Réellement étaient divins avaient le teir irradié, le r joyeux souri Dans leurs b mes, la joie, l laient.

En elles, to Elles faisaie ment et réy d'elles un cha Il y avait jeunes fille mes d'une bes mais Maximil étaient les plu beauté seule de Valcourt p sement comp mademoiselle

Eugène et gaieint contin dres regards temps à autre voix basse.

Des deux semblaient di —C'est pou seul que je su Et le regard répondait à la —Je vous a Lasalle ven air de l'Africa

Le domest dans l'antich du salon, ann qui étaient que le brillan —Monsieur gas, monsieur garin.

En enten comte de Rog terme tourn tête et, par u volontaire se son siège.

Une vieille chée de la m quelque chos Le comte d vi du comte

L'amiral se reurement l qui avait su chat de l'ord vert de brillan ne d'autres d res.

Après avoi dans le salon réta. Son re cher quelq' yeux brillèr nouit. Il v marchant ver me qui avait marquise. O Nouvelle.

—Par ici, madame la m ge est préré tendus; ven sentier.

—Mon co vous le voule marquise, di Et il s'effa ge au jeune pressa d'offri le douairière.

—Madame va. —Madame madame de moi de l'comte Ludov son cousin, l

NON SANS EGALÉ

DAZE
facturier

DES CHAUSURES
ET EN DETAIL

DES RUES
de l'Eglise
OTTAWA.

DES CHAUSURES
attirer l'attention du
l'établissement est sans
complet de ce genre à
posé d'ouvriers de pre-

COMMANDE
sera exécutée et expé-
diée le plus court délai.

EST SOLICITEE
dans les Commandes
matériaux sont employées.
Prix très modérés.

DAZE,
Propriétaire.

TAPIS etc.

DE TAPIS

OTTAWA.

assortiment, les mell-
les plus bas prix en
dit de

arts, Rideaux,
toiles, Garnitures
de toute sorte,

TAPIS D'OTTAWA.
et SPARKS.

RED et Cie.

NECAL.
PRENEUR
DES FUNEBRES

Dalhousie,
OTTAWA.

GLACIERE
pour les corps en
tatis.

KABERRY
R. COURTIER

HAND

mission
et commissaire-priseur

JE SPARKS
Hotel (Russell)
OTTAWA.

INERIES

ronneries à bon mar-
ez chez

L & CUZNER
de ce genre à
à l'enseigne de la
ARRIERE,
in de la rue Duke,
S. OTTAWA.

DUGALL & CUZNER

ZINA
HORLOGER
Sussex,
OTTAWA.

NOEL ET
JOUR DE L'AN
de Bagues, Annuaire
d'oreilles. Montre
en argent

EST PRIX
sous le plus cour-
prix modérés.
bre montre Watli
ZINA
VARIETY 141 E,
142

FEUILLETON

LE FILS

PREMIERE PARTIE

LES TROIS

(Suite)

La marquise était très entou-
rée. On venait lui adresser des
félicitations, on la complimentait.

Elle répondait avec une grâce
exquise. Elle avait pour
chacun un sourire, une parole
aimable.

Pour un instant, elle échappa-
it à ses tristes pensées, à ses
cruelles appréhensions.

Maximilienne et Emeline attiraient
tous les regards, on ne
pouvait se lasser de les admirer.

Oh ! elles sont délicieuses, ado-
rables, disait-on.

Réellement, les deux amies
étaient divinement jolies. Elles
avaient le teint animé, le front
irradié, le regard ravi et le
joyeux sourire sur les lèvres.

Dans leurs beaux yeux illumina-
nés, la joie, le bonheur étincelait.

En elles, tout était rayonnant.
Elles faisaient naître le ravisse-
ment et répandaient autour
d'elles un charme irrésistible.

Il y avait là, un essaim de
jeunes filles et de jeunes fem-
mes d'une beauté incontestable;

mais Maximilienne et Emeline
étaient les plus charmantes. La
beauté seule de mademoiselle
de Valcourt pouvait être sérieu-
sément comparée à celle de
mademoiselle de Coulange.

Eugène et Emeline échangeaient
continuellement de tendres
regards d'amoureux et de
temps à autre, quelques mots à
voix basse.

Des doux yeux d'Emeline
semblaient dire à Eugène :
—C'est pour vous, pour vous
seul que je suis belle !

Et le regard du jeune comte
répondait à la jeune fille :
—Je vous aime !

Lasalle venait de chanter un
air de l'Africaine.

Le domestique qui se tenait
dans l'antichambre, à la porte
du salon, annonça les personnes
qui étaient arrivées pendant
que le brillant artiste chantait.

—Monsieur le comte de Rogas,
monsieur le comte de Montgarin.

En entendant annoncer le
comte de Rogas, l'amiral de Sis-
terne tourna brusquement la
tête et, par un mouvement in-
volontaire se leva à moitié de
son siège.

Une vieille dame s'était appro-
chée de la marquise et lui disait
quelque chose à l'oreille.

Le comte de Rogas entra sui-
vi du comte de Montgarin.

L'amiral se mit à regarder curieusement
le noble étranger, qui avait sur
le crachat de l'ordre du Christ cou-
vert de brillants et une douzaine
d'autres décorations étrangères.

Après avoir fait quelques pas
dans le salon, le Portugais s'ar-
rêta. Son regard semblait cher-
cher quelqu'un. Soudain, ses
yeux brillèrent et son s'épanouit.
Il venait d'apercevoir
marchant vers lui, la vieille da-
me qui avait parlé tout bas à la
marquise. C'était la marquise ne
Neuville.

—Par ici, messieurs, dit-elle ;
madame la marquise de Coulange
est prévenue, vous êtes atten-
dus ; venez, je vais vous pré-
senter.

—Mon cousin le premier, si
vous le voulez bien, madame la
marquise, dit José.

Et il s'effaça pour livrer passa-
ge au jeune homme, qui s'em-
pressa d'offrir son bras à la vieil-
le douairière.

Madame de Coulange se le-
va.

—Madame la marquise, dit
madame de Neuville, permettez-
moi de vous présenter M. le
comte Ludovic de Montgarin et
son cousin, M. le comte de Ro-

gas, un noble Portugais qui aime
la France et surtout Paris
comme un vrai Parisien.

—Messieurs, soyez les bienve-
nus, dit la marquise de son ton
le plus gracieux ; je remercie
madame de Neuville à qui nous
devoons votre présence à notre
soirée.

—Madame la marquise, l'hon-
neur est pour mon cousin et
moi, répondit José en s'inclinant
avec une aisance parfaite.

Madame de Neuville reprit la
parole.

—Vous pouvez remercier ma-
dame la marquise, dit elle, car
être invité à cette fête, est une
grande faveur.

—D'autant plus grande que
nous n'avions pas le bonheur
d'être connus de madame la
marquise, répliqua le Portugais ;
aussi nous l'apprécions comme
une chose d'un prix inestimable.

—Madame la marquise peut
croire que je lui suis infiniment
reconnaissant... balbutia le com-
te de Montgarin, dont les yeux
éblouis ne quittaient pas les
deux jeunes filles.

L'une de ces deux ravissantes
personnes doit être mademoisel-
le de Coulange, pensait-il ; mais
laquelle ? Elles sont également
adorables. Pourtant, celle-ci,
dont le doux regard exprime
tant de choses mystérieuses,
doit être mademoiselle Maximilienne.

Et il le contemplait avec une
admiration si profonde, que, de-
venant sa pensée, la jeune fille
baissa les yeux, pendant qu'un
vif rougeur colorait ses joues
et montait à son front.

—Monsieur de Montgarin, re-
prenait la vieille dame, j'ai dit
à madame la marquise de Coulange
tout le bien que je pensais
de vous, donc, maintenant, elle
vous connaît.

—Vous avez sans doute beau-
coup exagéré mon faible mérite,
madame la marquise.

—Vous êtes modeste, mon-
sieur, dit madame de Coulange
en souriant.

—Oui, très modeste, appuya
la douairière. Ah ! la modestie
est si rare aujourd'hui chez les
hommes qu'on doit leur en tenir
compte comme d'une vertu.

—De grâce, madame, répliqua
vivement Ludovic, ayez pitié de
moi !

Elle va très-bien, la marquise,
se disait José Basco ; la voilà à
cheval sur son dada, elle ne s'ar-
rêtera plus.

—Monsieur le comte de Mont-
garin est un grand danseur, re-
prit la vieille dame ; il sera une
excellente recrue pour ces de-
moiselles et ces jeunes femmes
qui raffolent de la danse.

—C'est une missions que vous
me confiez, madame, je tâcherai
de la remplir de mon mieux, ré-
pondit Ludovic.

Le concert était terminé, on
allait jouer la comédie annoncée
sur le programme.

A ce moment, le marquis, qui
sortait d'une salle où étaient
placées plusieurs tables de jeu,
s'approcha de la marquise.

—Messieurs, dit-elle, M. le
marquis.

Et elle présenta à son mari, le
comte de Montgarin et son com-
pagnon.

—Messieurs, dit le marquis,
nous serons heureux de vous
compter au nombre de nos amis.

—Mon fils, ma fille, reprit la
marquise, en désignant l'un
après l'autre Eugène et Maximilienne.

Le comte de Montgarin sentit
comme une flamme traverser
son cœur.

—C'est elle, c'est bien elle,
pensa-t-il. Ah ! comme elle est
belle !

La présentation était faite
dans toutes les règles. José et
Ludovic saluèrent et s'éloignè-
rent.

—Eh bien, ma chère marquise,
que pensez-vous de mon protégé ?
demanda madame de
Neuville.

—Mais il est fort bien, ce jeu-
ne homme.

—N'est-ce pas ? je suis en-
chantée de savoir qu'il vous
plait,

(A suivre.)

Questions Vitales

Demandez aux médecins les plus émi-
nents,
De n'importe quelle école, quel est le
meilleur remède pour calmer l'irritation
des nerfs, et guérir toute autre maladie
nerveuse, et pour donner un repos réparateur.

CHAPITRE I
Demandez aux médecins les plus émi-
nents :

« Quel est le meilleur et le seul remède
pour les affections nerveuses, la névralgie,
le rhumatisme, la migraine, la paralysie,
le diabète, la rétention ou relâchement
d'urine et tout autres maladies ; articu-
laires aux femmes ? »

Et ils vous répondront explicitement et
emphatiquement. *Buchu.*

Demandez aux mêmes médecins -
« Quel est le meilleur et le plus sûr re-
mède pour toutes les maladies de foie et la
dyspepsie, constipation, indigestion, bile,
fièvre malariale, etc. ? » et ils vous ré-
pondront :

Mandraké ou Dandelion ! ! ! !
En conséquence, lorsque ces remèdes
sont combinés avec d'autres d'égalé va-
leur.

Et incorporés dans les Amers de Houl-
blon, on obtient un produit d'une telle
puissance curative et tellement varié dans
ses opérations qu'il n'y a pas de maladie
ni d'indispositions qui puissent leur résister,
avec cela qu'il peut être employé, sans
danger par la femme la plus délicate, le
plus faible invalide ou le plus petit enfant.

CHAPITRE II
« Des patients
Flottant entre la mort et la vie... »

Depuis des années, et abandonnés par
les docteurs qui soignent spécialement la
maladie de Bright et autres maux des
reins, de foie, de poitrine, ont été guéris.
Des femmes rendues presque folles ! ! ! !

Par la névralgie, la névrose, perte de
son sommeil et divers autres maladies parti-
culières aux femmes.

Des personnes accablées par le Rhuma-
tisme.
Inflammatoire et chronique, ou souffrant
du scrofule !
De l'érysipèle !

Fuxions rhumatismales, impureté du sang,
dyspepsie, indigestion, en un mot de toutes
les maladies auxquelles est sujette notre
frère nature.

Ont été guéris par les Amers de Hou-
blon ; on peut en avoir la preuve dans
toutes les parties du monde connu.

JOUISSIEZ

De la Santé et du Bonheur

Faites
COMMENT ? comme d'autres
ont fait.

Souffrez-vous de maladies des
reins ?
« Le "Kidney Wort" m'a ramené, pour
ainsi dire, des portes du tombeau, lorsque
j'avais été condamné par trois médecins
éminents de Detroit... »
M. W. Deveraux, Mechanic, Ionia, Mich.

Vos nerfs sont-ils affaiblis ?
« Le "Kidney Wort" m'a guéri la fai-
blesse des nerfs, etc., lorsque l'on désespérait
de mes jours... »
M. J. B. Goodwin, Ed. Christian Monitor, Cleveland, O.

Souffrez-vous de la maladie de
Bright ?
« Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque
mon urine avait la consistance de la craie
plus ressemblant à du sang... »
Frank Wilson, Peabody, Mass.

Souffrant de la diabète ?
« Le "Kidney Wort" m'a guéri de ce
malade chronique de foie, lorsque je demandais
à mourir... »
Henry Ward, ex-colonel
62 Grand National, N.Y.

Souffrez-vous de maladies de foie ?
« Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une ma-
ladie chronique de foie, lorsque je demandais
à mourir... »
M. W. Deveraux, Mechanic, Ionia, Mich.

Souffrez-vous de douleurs dans
le dos ?
« Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une
maladie chronique de foie, lorsque je demandais
à mourir... »
Henry Ward, ex-colonel
62 Grand National, N.Y.

Souffrez-vous de la constipation ?
« Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une
maladie chronique de foie, lorsque je demandais
à mourir... »
Henry Ward, ex-colonel
62 Grand National, N.Y.

Souffrez-vous de la malaria ?
« Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une
maladie chronique de foie, lorsque je demandais
à mourir... »
Henry Ward, ex-colonel
62 Grand National, N.Y.

Etes-vous bilieux ?
« Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une
maladie chronique de foie, lorsque je demandais
à mourir... »
Henry Ward, ex-colonel
62 Grand National, N.Y.

Souffrez-vous des hémorrhoides ?
« Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une
maladie chronique de foie, lorsque je demandais
à mourir... »
Henry Ward, ex-colonel
62 Grand National, N.Y.

Aux femmes qui sont malades ?
« Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une
maladie chronique de foie, lorsque je demandais
à mourir... »
Henry Ward, ex-colonel
62 Grand National, N.Y.

Si vous voulez chasser la maladie
et jouir d'une bonne santé

Faites usage de
KIDNEY-WORT
Le Purificateur du Sang.

POMMES POMMES POMMES

Charles Donald & Co.,
79, RUE QUEEN, LONDRES, E. O.,
Seront heureux de correspondre avec les
propriétaires de vergers, les marchands et
expéditeurs de pommes du Canada, en vue
du commerce d'automne et du printemps.
M. Donald & Co., donneront aussi les
facilités accoutumées à leurs pratiques qui
auraient besoin d'avances.

31 juillet 1884

COMPAGNIE de NAVIGATION

RIVIÈRE OTTAWA.

LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE
OTTAWA ET MONTREAL.

LE BATEAU QUITTERA LE QUAI
DE LA REINE

à 7 HEURES DU MATIN

TAUX de PASSAGE pour MONTREAL :

Première Classe, aller et retour... \$2.50
de de aller et retour... 4.00
Seconde Classe, aller et retour... 1.50

Voyage complet descendre par ba-
teau et revenir en chemin de fer 4.50

BILLETS VENDUS A BORD
FRET TRANSPORTE A BAS PRIX.

Pour plus amples informa-
tions s'adresser au bureau de
de la compagnie,
QUAI DE LA REINE.

C'est le bon moment

JOFFE UNE
REDUCTION GENERALE

TOUS LES CHAPEAUX
ACTUELLEMENT

EN MAGASIN

C'EST LE MOMENT D'EN PROFITER

J'ai aussi un assortiment complet de
Parapluies en Caoutchouc,
Parapluies, etc.

H. L. COTE

128, Rue Rideau

N. B.—Assortiment nouveau d'ouvrages
faits par les sauvages.

J. B. ARIAL,

PEINTRE,
DÉCORATEUR,
TAPISSIER
ET VITRIER

MARCHAND DE
PEINTURE
ET DE VITRES,

526 RUE SUSSEX
OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute
commande dans sa ligne d'af-
aires ; il surveille lui-même
toutes les opérations de sa bou-
tique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront
un grand avantage en le favo-
risant de leurs commandes

17 mars 1883

MAGASIN D'HABITS

DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ

ET
TOUTES SORTES DE CHAPEAUX

est des plus considérables et comprend
toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop consi-
dérable, nous voulons le diminuer en
VENANT A BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE
CHEMISES

de toute description, est le plus consi-
dérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires.

VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE
COLS,
GRAVATES,
MOUCHOIRS,
GANTS,
BAS,
CHAUSSETTES,
LINGE DE CORPS, etc.

277, RUE WELLINGTON,
C. Gagné et Cie

5 mars, 1883

NOUVEAU MAGASIN

DE
PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES
ET DE DÉCORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

TENU PAR
GEO. PHILBERT

Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute
commande que l'on voudra bien lui donner.
Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la cam-
pagne sont priés d'aller lui rendre une
visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT,

208, RUE DALHOUSIE.

11 fév 1884]

MÉDICAMENTS DOSIMÉTRIQUES BURGGRAÈVE-CHANTEAUD

Granules préparés avec les Alcaloïdes et les Produits chimiques les plus purs, tels que :
Aconitine, Strychnine, Hyoscinine, Digitaline, Morphine, Quinine, Sulfate de Calcium, etc.

SEDLITZ-CHANTEAUD

Purgatif Salin, Rafraîchissant et Dépuratif

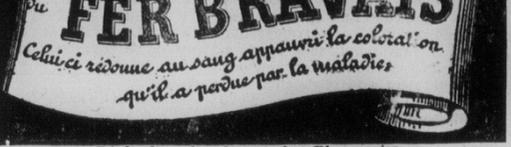
Le **SEDLITZ-CHANTEAUD** est incontestablement le produit le plus beau
et le plus utile de la pharmacie moderne ; c'est un sel neutre purgatif d'une saveur
très-douce et d'une efficacité certaine pour combattre la Constipation et entre-
tenir la fraîcheur du sang. — Son emploi journalier est surtout utile aux Goutteux,
aux Rhumatisants, aux personnes d'un tempérament sanguin, portées aux
Congestions cérébrales, aux Vertiges, Migraines ou sujétions aux Hémo-
rrhoïdes, Embarras gastriques, etc.

M. CH. CHANTEAUD, Pharmacien, Commandeur d'Isabelle la Catholique,
est le seul Préparateur des Véritables Médicaments dosimétriques.

Se méfier des Contrefaçons.

Dépôt Général : 54, rue des Francs-Bourgeois, PARIS

Dépôtaires à Québec : D'ED. MORIN & Co., Pharmacien-Chimiste, 114, rue Saint-Jean.



Dépôt dans la plupart des Pharmacies.

TRESOR DE LA GORGE

Diplôme d'Honneur
PASTILLES de A. GICQUEL

AU CHLORATE de POTASSE
Le remède idéal pour combattre les
Maux de Gorge, Étiolation de Voix,
Angine, Érysipèle, Scarlatine,
Aphthe, Coryza, Grippe de la Gorge,
Inflammation métraciale, Scarlatine,
et sans contredit le
plus efficace de tous.

Les PASTILLES GICQUEL sont le remède
idéal pour combattre les Maux de Gorge,
Étiolation de Voix, Angine, Érysipèle,
Scarlatine, Coryza, Grippe de la Gorge,
Inflammation métraciale, Scarlatine,
et sans contredit le plus efficace de tous.

CHLORATE de POTASSE
(Sel de BERTHOLLET)

Les chlorures alcalins de tous les pays,
telles que NaCl, KCl, CaCl, etc., sont
très utiles pour combattre les Maux de
Gorge, Étiolation de Voix, Angine,
Érysipèle, Scarlatine, Coryza, Grippe
de la Gorge, Inflammation métraciale,
Scarlatine, et sans contredit le plus
efficace de tous.

M. C. O. Dacier a ces médicaments et
dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex.



CHEMIN DE FER

LA
VOIE LA PLUS COURTE

ENTRE
OTTAWA ET MONTREAL

Et tous les points à l'est.

4 CONVOIS A PASSAGERS A
Tous Les Jours

4 CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Mont-
real, avec le chemin de fer Grand Tronc Ver-
mont Central, et les trains du chemin de fer
Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent
jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de
New York, Angleterre, Troy, Albany et New-
York.

